



## **THE HISTORIC CENTRE OF ŻYWIEC** **ANNEX TO THE MAP**

### **Komorowski Castle**

The castle was founded in the 15<sup>th</sup> century. It has been reconstructed several times before the 19<sup>th</sup> century, as the ownership of the castle went from hand to hand. Currently the edifice, adorned with a Gothic tower and an inner courtyard, is a seat of the Żywiec Municipal Museum.

### **Town Hall**

The historical seat of the town authorities is situated on the eastern side of the town square. The front of the building features both town's and national coats of arms. Every day at noon the Żywiec bugle call is played from the town hall.

### **Belfry**

The four-storey stone tower was built in years 1723-1724 as a replacement for a wooden construction which burnt down in 1721. On the top of the tower is situated a weathercock and a streamer with Wielkopolski coat of arms "Starykoń".

### **Co-Cathedral**

of the Nativity of the Blessed Virgin Mary. A parish church dates back to the 15<sup>th</sup> century, and Gothic temple was founded in the 16<sup>th</sup> century. Among the most interesting relics of the Co-Cathedral are: bas-relief Dormition of the Heavenly Mother, organ and burial vaults of Komorowski and Habsburgs Houses.

### **Church of the Holy Cross**

Being founded in the 14<sup>th</sup> century, the Church of the Holy Cross is the oldest sacral building in the oldest part of the town of Żywiec – Rudza. The church was firstly built in gothic style – later the building has been expanded in the Baroque period as well as 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries. Also a stone cross from the historical graveyard encircling the church has been preserved.

### **Castle Park**

The castle park conceals such attractions as: a rose garden with a fountain, a café in China House, a lime avenue, beautiful viewing glades, stone bridges and a greenery of several thousand trees, bushes and creepers. For the youngest visitors wait also a petting zoo, playground and skate ground.

### **Habsburg Palace**

The Habsburg Palace have been created by modifying the Old Castle outbuildings. The facade of the edifice features a sundial and a fresco of Saint Hubertus. The palace was inhabited by Archduchess Marie Christine of Habsburgs in years 2001-2012, after her return to Poland.



ŻYWIEC.ZABYTKOWE CENTRUM.  
CENTRUM INFORMACJI KULTURALNO-TURYSTYCZNEJ W ŻYWCU  
TEL. 33 861 43 10; [it@mosir-zywiec.pl](mailto:it@mosir-zywiec.pl)

### **Park of Miniatures**

The park contains miniatures of buildings, constructed by families reigning in Żywiec, in 1:15 and 1:33 scales. Duchess Alice Habsburg herself waits for guests on a marble bench before the entrance.

### **ALSO:**

#### **Żywiec Lake**

A 6.5 kilometer long artificial water body of 1000ha total area was created in 1966, when the construction of the dam on river Soła was completed. On the bank of the lake has been developed recreational infrastructure: accommodation facilities, gastronomic establishments, harbours and rentals.

#### **Brewery Museum**

It is located in the cellars of the Archduke Brewery in Żywiec. A visitor finds himself transported back in time to explore streets of a Galician town, go to an traditional inn and drop by a colonial store. Next to the museum is situated Żywiec Beerhouse.

*Translator: Jakub Kliś  
Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej  
Third year of English Philology(2016)  
©Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Żywcu  
[www.mosir-zywiec.pl](http://www.mosir-zywiec.pl); tel. 33 861 47 01  
(tłumaczenie zrealizowane w ramach praktyk studenckich  
w roku akademickim 2015/2016)*